

## Zmluva č. 219/OVOSOD/2017

o poskytnutí finančného príspevku na vykonanie rozhodnutia súdu o neodkladnom opatrení v resocializačnom stredisku uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v zmysle § 89 ods. 6 zákona č. 305/2005 Z.z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

### Zmluvné strany

Poskytovateľ finančného príspevku: **Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny**  
Sídlo organizácie: **Špitálska 8, 812 67 Bratislava**  
Štatutárny orgán: **Ing. Marián Valentovič, generálny riaditeľ**  
IČO: **30794536**  
DIČ: **2021777780**  
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**  
**IBAN: SK78 8180 0000 0070 0013 6567**  
(ďalej len „poskytovateľ“)

Príjemca finančného príspevku: **Komunita Ľudovítov, n.o.**  
Sídlo organizácie: **Ľudovítov – Šopy 3, 941 11 Palárikovo**  
Štatutárny orgán: **MUDr. Ľubomír Gábriš, riaditeľ**  
Akreditácia - **Rozhodnutie MPSVR SR č.10826/2011-I/25 AK**  
**zo dňa 28.09.2011**  
IČO: **36096725**  
DIČ: **2021683774**  
Bankové spojenie: **UniCreditBank a.s Nové Zámky**  
IBAN: **SK18 1111 0000 0066 1926 1068**  
BIC: **UNCRSKBX**  
(ďalej len „príjemca“)

### Článok I.

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie finančného príspevku na vykonávanie rozhodnutia súdu v resocializačnom stredisku (ďalej len „finančný príspevok“).

2. Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny podľa § 73 ods. 1 písm. v) zákona č. 305/2005 Z.z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 305/2005 Z.z.“) sa zaväzuje poskytnúť príjemcovi finančný príspevok v kalendárnom roku 2017 podľa § 89 zákona č. 305/2005 Z.z. na úhradu výdavkov za výkon **rozhodnutia Okresného súdu v Dunajskej Strede č. 7P/24/2017-12 zo dňa 24.03.2017** vykonateľného dňa 24.03.2017, ktorým okresný súd nariadil neodkladné opatrenie, ktoré bolo nariadené na návrh orgánu sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately pre maloletého

(ďalej len „rozhodnutie súdu o neodkladnom opatrení“), a to za obdobie **od 24.03.2017 do rozhodnutia príslušného súdu o zrušení neodkladného opatrenia, najdlhšie do doby určeného v rozhodnutí súdu, resp. do dovŕšenia plnoletosti maloletého dieťaťa, t.j. do 13.10.2017.**

## **Článok II.**

### **Miesto plnenia predmetu zmluvy**

1. Miestom vykonávania rozhodnutia súdu o neodkladnom opatrení je resocializačné stredisko **Komunita Ľudovítov, Krupina, lokalita Poloma č. 1298** (ďalej len „resocializačné stredisko“) pobytovou formou na dobu uloženú rozhodnutím súdu.

## **Článok III.**

### **Výška, účel a časové použitie finančného príspevku, spôsob jeho poskytnutia**

1. Poskytovateľ poskytne príjemcovi finančný príspevok na úhradu výdavkov na výkon rozhodnutia súdu o neodkladnom opatrení v resocializačnom stredisku pre maloleté dieťa podľa Čl. I, bodu 2.

Celková výška poskytnutého finančného príspevku príjemcovi za obdobie uvedené v Čl. I, bodu 2 je **7.099,20 Eur**, slovom sedemtisícdeväťdesiatdeväť eur dvadsať centov.

Výška finančného príspevku na deň a dieťa predstavuje **34,80 Eur**.

2. Poskytovateľ poskytne príjemcovi finančný príspevok v zmysle § 89 ods. 3 zákona č. 305/2005 Z.z. podľa Čl. III bod 1 na samostatný bankový účet príjemcu uvedeného v záhlaví tejto zmluvy. Príjemca bude poskytnuté finančné prostriedky viesť na samostatnom účte a použije ich výlučne na účel, na ktorý sú určené v tejto zmluve.
3. Finančný príspevok poskytovateľ vyplatí na účet príjemcu najneskôr do 15 dní po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy.
4. Príjemca môže poskytnutý finančný príspevok použiť na úhradu výdavkov, ktoré mu vznikli v súvislosti s vykonávaním rozhodnutia súdu v resocializačnom stredisku len na:
  - a) úhradu výdavkov vyplývajúcich z § 47 ods. 3 písm. a) prvého, šiesteho, ôsmeho, deviateho, desiateho dvanásteho a trinásteho bodu, § 47 ods. 3 písm. b) druhého až piateho bodu, § 47 ods. 3 písm. c) prvého, tretieho a až piateho bodu, § 47 ods. 3 písm. d) prvého a druhého bodu a § 47 ods. 4 písm. c) a § 63 zákona č. 305/2005 Z.z.,
  - b) úhradu výdavkov vyplývajúcich z vyhlášky Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 643/2008 Z.z.,
  - c) poistenie zodpovednosti za škodu podľa § 83 ods. 5 písm. c) zákona č. 305/2005 Z.z.,
  - d) rutinnú a štandardnú údržbu, maximálne do výšky 6% z celkového ročného finančného príspevku poskytnutého príjemcovi v roku 2017,
  - e) na úhradu miezd a odvodov do poisťovní, maximálne však do výšky 80% z poskytnutého finančného príspevku. Finančný príspevok sa nemôže použiť na úhradu mzdy za nevyčerpanú dovolenku.
5. Poskytnutý finančný príspevok príjemca nemôže použiť na kapitálové výdavky, na financovanie pôžičiek, úverov a iných záväzkov príjemcu (napr. úhrada nájomného s právom kúpy prenajatej veci, penále, pokuty).
6. Príjemca môže použiť finančné prostriedky z poskytnutého finančného príspevku na rok 2017 len do konca kalendárneho roka 2017.
7. V prípade, že preukázané skutočné výdavky resocializačného strediska prevýšia sumu dohodnutú v Čl. III. ods. 1, poskytovateľ doplatí príjemcovi rozdiel medzi sumou podľa

Čl. III. ods. 1 a sumou priemerného bežného výdavku za rok 2016 v súlade s ustanovením § 89 ods. 3 zákona č. 305/2005 Z.z..

Príjemca je povinný požiadať poskytovateľa o doplatenie rozdielu za kalendárny rok 2017 najneskôr do 30.11.2017, a zároveň je povinný predložiť doklady k preukázaniu skutočných výdavkov.

#### **Článok IV.**

##### **Spôsob a vykonanie kontroly použitia finančného príspevku**

1. Podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákona č. 10/1996 Z.z. o kontrole v štátnej správe v znení neskorších predpisov a zákona č. 305/2005 Z.z. na základe písomného poverenia na vykonanie finančnej kontroly na mieste, so zameraním na kontrolu dodržiavania podmienok zmluvy zamestnanec poskytovateľa kontroluje na mieste výkonu alebo prostredníctvom zaslaných dokladov účelnosť, hospodárnosť a efektívnosť vynakladania poskytnutého finančného príspevku na vykonanie rozhodnutia súdu v resocializačnom stredisku a kontroluje vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately v resocializačnom stredisku pobytovou formou.
2. Za týmto účelom sa príjemca zaväzuje:
  - a) umožniť povereným zamestnancom poskytovateľa ako aj iným kontrolným orgánom Slovenskej republiky vykonať kontrolu, nahliadnuť do svojich účtovných dokladov, bankových výpisov a ďalších dokladov,
  - b) vytvoriť povereným zamestnancom vykonávajúcim kontrolu primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly, poskytnúť im potrebnú súčinnosť a všetky vyžiadané informácie týkajúce sa oprávnenosti vynaložených výdavkov,
  - c) umožniť povereným zamestnancom poskytovateľa ako aj iným kontrolným orgánom Slovenskej republiky vykonať kontrolu opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately a za tým účelom umožniť nahliadnuť do spisovej dokumentácie detí, v zmysle právnych predpisov,
  - d) umožniť povereným zamestnancom poskytovateľa stretnúť sa s dieťaťom, ktoré je umiestnené v resocializačnom stredisku na základe rozhodnutia súdu za účelom zistenia názoru dieťaťa na veci, ktoré sa ho týkajú v súkromí bez prítomnosti zamestnancov príjemcu,
  - e) umožniť zamestnancom poskytovateľa vykonať metodickú návštevu v resocializačnom stredisku.

#### **Článok V.**

##### **Dôvody vrátenia finančného príspevku alebo časti finančného príspevku**

1. Príjemca je povinný vrátiť poskytnutý finančný príspevok, ak:
  - a) nedodrжал povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy,
  - b) bolo zistené nehospodárne vynakladanie s poskytnutým finančným príspevkom,
  - c) neumožnil vykonať kontrolu v súlade s platnými právnymi predpismi alebo neumožnil zamestnancom poskytovateľa vstup do resocializačného strediska na účely ustanovené v Čl. IV. ods. 2 písm. e).
  - d) v prípade predčasného ukončenia zmluvy v zmysle Čl. VII.

2. V prípade, ak maloleté dieťa je:
  - a) hospitalizované v zdravotníckom zariadení alebo
  - b) na pobyte mimo resocializačného strediska so súhlasom resocializačného strediska, ktoré trvá bez prerušenia viac ako 5 dní, alebo
  - c) neprítomné v resocializačnom stredisku z dôvodu opustenia resocializačného strediska bez súhlasu alebo sa nevráti do resocializačného strediska v určenom čase, a jeho neprítomnosť trvá viac ako 5 dní,

je príjemca povinný vrátiť finančné prostriedky, a to výdavky na stravu v sume 2,78 Eur na miesto a deň.

3. Príjemca je povinný vrátiť časť finančného príspevku, podľa bodu 1 tohto článku zmluvy na účet poskytovateľa **SK78 8180 0000 0070 0013 6567** do konca kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom nastala niektorá zo skutočností uvedená v bode 1 tohto článku zmluvy.
4. Príjemca je povinný vrátiť alikvotnú časť poskytnutého finančného príspevku, ak dôjde k zrušeniu akreditácie alebo k zániku akreditácie podľa § 84 a § 85 zákona č. 305/2005 Z.z. najneskôr do 30 dní od jej zrušenia alebo zániku na účet poskytovateľa **SK78 8180 0000 0070 0013 6567** do konca kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom došlo k zrušeniu akreditácie.

## Článok VI.

### Povinnosti príjemcu a spôsob vyúčtovania finančného príspevku

Príjemca finančného príspevku sa zaväzuje:

1. Bezodkladne písomne oznamovať na emailovú adresu poskytovateľa [resoc@upsvr.gov.sk](mailto:resoc@upsvr.gov.sk) mimoriadne udalosti, v prípade ak nastanú v priebehu platnosti a účinnosti tejto zmluvy, v súvislosti so zabezpečením starostlivosti o deti umiestnené na základe rozhodnutí súdu do resocializačného strediska príjemcu (najmä útek, v prípade vyhlásenia pátrania policajným zborom, ublíženie na zdraví, podozrenie zo spáchania trestného činu dieťaťom, podozrenie zo spáchania trestného činu na dieťaťu, živelné pohromy, úmrtie dieťaťa).
2. Viest' evidenciu prítomnosti dieťaťa v resocializačnom stredisku, uvedeného v Čl. I podľa prílohy č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Predkladať Prílohu č. 2 „Evidenciu“ na emailovú adresu poskytovateľa: [resoc@upsvr.gov.sk](mailto:resoc@upsvr.gov.sk) mesačne, vždy do 5 – teho dňa nasledujúceho mesiaca.
3. Dodržiavať oznamovaciu povinnosť vo veci starostlivosti o maloleté dieťa príslušnému súdu, orgánu SPODaSK a poskytovateľovi.
4. Dodržiavať najmä:
  - a) zákon č. 305/2005 Z.z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - b) Dohovor o právach dieťaťa,
  - c) 219/2014 Z.z. zákon o sociálnej práci a o podmienkach na výkon niektorých odborných činností v oblasti sociálnych vecí a rodiny a o zmene a doplnení niektorých zákonov,

- d) zákon č. 317/2009 Z.z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- e) zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- f) zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- g) zákon č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov,
- h) zákon č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu,
- i) zákon č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- j) všeobecne záväzné právne predpisy.

5. Finančné prostriedky poskytnuté poskytovateľom viesť na samostatnom účte a použiť výlučne na účel, na ktorý sú určené v tejto zmluve. Výnosy (úroky mínus poplatky za vedenie účtu) z týchto prostriedkov sú príjmom štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a príjemca ich najneskôr do 31.1.2018 odvedie na účet poskytovateľa č. **SK20 8180 0000 0070 0020 3280, a zároveň zašle poskytovateľovi avízo o platbe, v ktorom uvedie číslo zmluvy o poskytnutí finančného príspevku.**

6. Viesť osobitnú evidenciu o príjmoch a výdavkoch týchto prostriedkov formou analytickej evidencie, riadiť sa zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a pri použití finančných prostriedkov sa riadiť zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov o rozpočtových pravidlách verejnej správy a platnou rozpočtovou klasifikáciou.

7. Príjemca je povinný riadiť sa pri predkladaní vyúčtovania pokynmi uvedenými v bode 8 tohto článku zmluvy. Výpočty sa uvádzajú s presnosťou na dve desatinné miesta.

8. Vyúčtovanie obsahuje nasledujúce dokumenty:

- a) Tabuľku „Vyúčtovanie finančného príspevku poskytnutého na výkon rozhodnutí súdu v resocializačnom stredisku za kalendárny rok“ – príloha č.1.  
Tabuľka musí obsahovať: meno a priezvisko, kto tabuľku vypracoval, telefónne číslo a funkčnú mailovú adresu.
- b) Fotokópie výpisov z bankového účtu na ktorý bol poukazovaný príspevok od poskytovateľa. V prípade, že sú finančné prostriedky prevádzané na iný bankový účet, z ktorého sa uskutočňuje platba konečnému príjemcovi, je potrebné doložiť aj fotokópie týchto výpisov. Na fotokópiách výpisov identifikovať všetky výdavky položkou ekonomickej rozpočtovej klasifikácie. V prípade, že boli finančné prostriedky prevádzané na iný účet, je potrebné doložiť zdôvodnenie.
- c) Fotokópie dokladov preukazujúcich čerpanie bežných výdavkov označených poznámkou „Výdavok čerpaný z príspevku ústredia“, vrátane dokladov mzdovej evidencie, pokladničných dokladov a faktúr usporiadaných v chronologickom poradí tak, ako boli uhrádzané. Pri výbere hotovosti z bankového účtu do pokladne je príjemca povinný viesť finančné prostriedky **samostatne formou analytickej evidencie**. Fotokópie dokladov, ktoré nebudú označené poznámkou „Výdavok čerpaný z príspevku ústredia“ nebudú akceptované.
- d) Detailný rozpis jednotlivých výdavkov každej kategórie a položky rozpočtovej skladby uvedených v prílohe č.1 s komentárom k dôležitým informáciám, ktoré nevyplývajú z vyúčtovania. Sumy uvedené v prílohe č.1 musia byť jasne špecifikované a musí byť jednoznačný výpočet.

- e) Čestné prehlásenie o pravdivosti predkladaných údajov.
- f) Prijemca finančného príspevku zasiela požadované dokumenty zoskenované prostredníctvom e-mailu alebo na mediálnom nosiči.

9. Vrátiť nevyčerpané finančné prostriedky za kalendárny rok 2017 do 31.1.2018 nasledovne:

- do 31.12.2017, poukázať ich na účet č. SK78 8180 0000 0070 0013 6567,
- ak vráti v období 1.1.2018 - 31.1.2018, poukáže ich na účet č. SK56 8180 0000 0070 0013 6575, a zároveň zaslať poskytovateľovi avízo o vrátení finančných prostriedkov.

10. Poukázať výnosy (úroky mínus poplatky za vedenie účtu) z prostriedkov poskytovateľa na príjmový účet poskytovateľa SK20 8180 0000 0070 0020 3280, BIC: SPSRSKBAXXX najneskôr do 31.1.2018 a zároveň zaslať poskytovateľovi avízo o poukázaní výnosov.

11. V prípade, že dôjde k zrušeniu rozhodnutia súdu o neodkladnom opatrení pred zánikom zmluvy, predložiť poskytovateľovi vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku podľa prílohy č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, najneskôr do konca mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom nadobudlo právoplatnosť rozhodnutie súdu o zrušení rozhodnutia o neodkladnom opatrení.

Nevyčerpané finančné prostriedky vrátiť poskytovateľovi v termíne do konca mesiaca nasledujúceho po mesiaci v ktorom nadobudlo právoplatnosť rozhodnutie súdu o zrušení rozhodnutia o neodkladnom opatrení na účet SK78 8180 0000 0070 0013 6567 a zároveň zaslať poskytovateľovi avízo o platbe.

12. Prijemca finančného príspevku je povinný vytvoriť podmienky pre kontrolu použitia poskytnutého finančného príspevku a kontrolu úrovne vykonávaných opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately podľa požiadavky poskytovateľa. Kontrolu je poskytovateľ oprávnený vykonať kedykoľvek. Prijemca je povinný poskytnúť maximálnu súčinnosť.

## **Článok VII. Trvanie a zánik zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2017 od nadobudnutia jej účinnosti.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné ukončiť:
  - a) na základe vzájomnej písomnej dohody zmluvných strán,
  - b) odstúpením
3. Poskytovateľ má právo od tejto zmluvy odstúpiť:
  - a) ak dôjde k porušeniu zmluvných podmienok vyplývajúcich z tejto zmluvy na strane príjemcu alebo ak dôjde k porušeniu zmluvných podmienok vyplývajúcich z iných zmlúv medzi poskytovateľom a príjemcom (Čl. VI),
  - b) ak dôjde k zániku alebo zrušeniu akreditácie príjemcu podľa § 84 a § 85 zákona č. 305/2005 Z.z.,
  - c) ak bolo preukázané porušenie podľa zákona č. 305/2005 Z.z. vo vzťahu k dieťaťu alebo iných právnych predpisov, vo veci ohrozenia ochrany života, zdravia a priaznivého psychického vývinu, fyzického vývinu a sociálneho vývinu dieťaťa,

- d) v prípade, ak príjemca má voči poskytovateľovi pohľadávku, a to aj za uplynulé obdobie,
  - e) v prípade, ak príjemca preukázateľne nekomunikuje a nespolupracuje s poskytovateľom.
4. Príjemca má právo od tejto zmluvy odstúpiť, ak dôjde k porušeniu zmluvných podmienok na strane poskytovateľa.
  5. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
  6. Pri odstúpení od zmluvy je príjemca povinný zúčtovať finančný príspevok ku dňu odstúpenia od zmluvy. Alikvotnú časť poskytnutého finančného príspevku je príjemca povinný vrátiť na účet poskytovateľa uvedený v tejto zmluve do desiatich dní od odstúpenia od zmluvy.
  7. V prípade zániku akreditácie alebo zrušenia akreditácie príjemcu alebo zániku zmluvy, príjemca je povinný vykonať nevyhnutné úkony v záujme zabezpečenia mal. uvedeného v Čl. I bod 2 tejto zmluvy do času, kým poskytovateľ nezabezpečí pomoc a ochranu maloletému dieťaťu iným spôsobom.

### **Článok VIII. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa ihneď informovať o všetkých rozhodujúcich skutočnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.
2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Táto zmluva bude zverejnená v súlade so zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami, účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade so zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
5. Akékoľvek zmeny v tejto zmluve možno vykonať len vo forme písomných, očíslovaných dodatkov k tejto zmluve podpísanými oboma zmluvnými stranami na základe písomného návrhu jednej zo zmluvných strán. Prílohy č. 1 a č. 2 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
6. Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ obdrží 2 rovnopisy a príjemca obdrží 1 rovnopis.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené túto zmluvu podpísať, uzavreli ju slobodne a vážne, prečítali si ju a súhlasia s jej obsahom, neuzavreli ju v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu uvedenú zmluvu vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa .....

V ..... dňa .....

Za poskytovateľa:

Za príjemcu:

.....  
Ing. Marián Valentovič  
generálny riaditeľ

.....  
MUDr. Ľubomír Gábriš  
riaditeľ

Prílohy:

1. Vyúčtovanie finančného príspevku poskytnutého na výkon rozhodnutí súdu v resocializačnom stredisku za kalendárny rok
2. Evidencia dieťaťa v zariadení na výkon rozhodnutia súdu v resocializačnom stredisku